



Oikeustapauskokoelma

UNIONIN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO (ensimmäinen jaosto)

7 päivänä syyskuuta 2023 *

Ennakkoratkaisupyyntö – Päätös 2006/928/EY – Yhteistyötä ja Romanian edistymisen seurantaan koskeva järjestelmä tiettyjen arviointiperusteiden täyttämiseksi oikeuslaitoksen uudistamisen ja korruption torjunnan alalla – SEU 2 artikla – SEU 19 artiklan 1 kohdan toinen alakohta – Oikeusvaltio – Euroopan unionin perusoikeuskirja – 47 artikla – Tuomareiden riippumattomuus – Kansallinen säännöstö, jolla muutetaan tuomareiden ylennysjärjestelmää

Asiassa C-216/21,

jossa on kyse SEUT 267 artiklaan perustuvasta ennakkoratkaisupyyntöstä, jonka Curtea de Apel Ploiești (Ploieștin ylioikeus, Romania) on esittänyt 16.2.2021 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut unionin tuomioistuimeen 6.4.2021, saadakseen ennakkoratkaisun asiassa

Asociația ”Forumul Judecătorilor din România” ja

YN

vastaa

Consiliul Superior al Magistraturii,

UNIONIN TUOMIOISTUIN (ensimmäinen jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja A. Arabadjiev sekä tuomarit P. G. Xuereb, T. von Danwitz (esittelevä tuomari), A. Kumin ja I. Ziemele,

julkisasiamies: N. Emiliou,

kirjaaja: A. Calot Escobar,

ottaen huomioon kirjallisessa käsittelyssä esitetyn,

ottaen huomioon huomautukset, jotka sille ovat esittäneet

- Asociația ”Forumul Judecătorilor din România”, asiamiehinään D. Călin ja L. Zaharia,
- Consiliul Superior al Magistraturii, asiamiehenään M. B. Mateescu,

* Oikeudenkäyntikieli: romania.

- Puolan hallitus, asiamiehenään B. Majczyna,
 - Euroopan komissio, asiamiehinään K. Herrmann, I. Rogalski ja P. J. O. Van Nuffel,
- kuultuaan julkisasiamiehen 16.2.2023 pidetyssä istunnossa esittämän ratkaisuehdotuksen,
on antanut seuraavan

tuomion

- 1 Ennakkoratkaisupyyntö koskee SEU 2 artiklan, SEU 19 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan, SEUT 267 artiklan, Euroopan unionin perusoikeuskirjan (jäljempänä perusoikeuskirja) 47 artiklan ja yhteistyötä ja Romanian edistymisen seurantaan koskevan järjestelmän perustamisesta tiettyjen arviointiperusteiden täyttämiseksi oikeuslaitoksen uudistamisen ja korruption torjunnan alalla 13.12.2006 tehdyn komission päätöksen 2006/928/EY (EUVL 2006, L 354, s. 56) tulkintaa.
- 2 Tämä pyyntö on esitetty asiassa, jossa asianosaisina ovat yhtäältä Asociația ”Forumul Judecătorilor din România” (Romanian tuomareiden edunvalvontayhdistys) ja YN ja toisaalta Consiliul Superior al Magistraturii (ylin tuomarineuvosto, Romania) ja joka koskee ylimmän tuomarineuvoston tuomarijaoston 17.9.2019 tekemän päätöksen nro 1348, jolla hyväksyttiin ohjesääntö tuomareiden ylentämistä koskevien kilpailujen järjestämisestä ja kulusta (jäljempänä päätös nro 1348), laillisuutta.

Asiaa koskevat oikeussäännöt

Unionin oikeus

Liittymissopimus

- 3 Euroopan unionin jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan ja Romanian välillä Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisestä Euroopan unioniin tehdyn sopimuksen (EUVL 2005, L 157, s. 11; jäljempänä liittymissopimus), joka allekirjoitettiin 25.4.2005 ja joka tuli voimaan 1.1.2007, 2 artiklan 2 ja 3 kohdassa määrätään seuraavaa:

”2. Liittymisehdot ja liittymisen vuoksi niihin sopimukseen, joihin unioni perustuu, tehtävät mukautukset, joita sovelletaan liittymispäivästä Euroopan perustuslaista tehdyn sopimuksen voimaantulopäivään saakka, ovat tähän sopimukseen liitettyssä asiakirjassa. Kyseisen asiakirjan määräykset ovat erottamaton osa tätä sopimusta.

3. – –

Säädökset, jotka on annettu ennen 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun pöytäkirjan voimaantuloa tämän sopimuksen tai 2 kohdassa tarkoitetun asiakirjan perusteella, pysyvät voimassa ja niiden oikeusvaikutus säilyy, kunnes niitä muutetaan tai ne kumotaan.”

4 Kyseisen sopimuksen 3 artiklassa määrätään seuraavaa:

"Jäsenvaltioiden oikeuksia ja velvollisuuksia sekä unionin toimielinten valtuuksia ja toimivaltaa koskevia määräyksiä, sellaisina kuin ne ovat sopimuksissa, joihin Bulgarian tasavalta ja Romania liittyvät sopimuspuoliksi, sovelletaan tähän sopimukseen."

5 Kyseisen sopimuksen 4 artiklan 2 ja 3 kohdassa määrätään seuraavaa:

"2. Tämä sopimus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007, jos kaikki ratifioimiskirjat on talletettu kyseiseen päivään mennessä.

--

3. Sen estämättä, mitä 2 kohdassa määrätään, unionin toimielimet voivat ennen liittymistä toteuttaa 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun pöytäkirjan -- 37 ja 38 artiklassa -- tarkoitetut toimenpiteet. Nämä toimenpiteet toteutetaan 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun asiakirjan -- 37 ja 38 artiklan -- vastaavia määräyksiä noudattaen ennen Euroopan perustuslaista tehdyn sopimuksen voimaantuloa.

Nämä toimenpiteet tulevat voimaan vasta tämän sopimuksen voimaantulopäivänä ja vain, jos sopimus tulee voimaan."

Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, annettu asiakirja

6 Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu, annetun asiakirjan (EUVL 2005, L 157, s. 203) 37 artiklassa määrätään seuraavaa:

"Jos -- Romania ei ole onnistunut panemaan täytäntöön liittymisneuvottelujen yhteydessä antamia sitoumuksia aiheuttaen näin vakavaa häiriötä sisämarkkinoiden toiminnalle, mukaan lukien kaikki sellaisiin alakohtaisiin politiikkoihin liittyvät sitoumukset, jotka koskevat rajat ylittäviä vaikutuksia omaavia taloudellisia toimia, tai välittömän riskin tällaisen häiriön syntymisestä, komissio voi enintään kolmannen liittymistä seuraavan vuoden loppuun asti jäsenvaltion perustellusta pyynnöstä tai omasta aloitteestaan toteuttaa asiaankuuluvia toimenpiteitä.

Toimenpiteiden on oltava oikeasuhteisia ja ensisijaisesti on käytettävä toimenpiteitä, jotka aiheuttavat vähiten häiriötä sisämarkkinoiden toiminnalle, ja tarvittaessa sovellettava olemassa olevia alakohtaisia suojajärjestelyjä. Näitä suojatoimenpiteitä ei kuitenkaan saa käyttää keinona mielivaltaiseen syrjintään tai jäsenvaltioiden välisen kaupan peiteltyyn rajoittamiseen. Suojalausekkeeseen voidaan vedota seurannassa ilmenneiden seikkojen perusteella jopa ennen liittymistä, ja toteutetut toimenpiteet tulevat voimaan jo liittymispäivänä, jollei niissä säädetä myöhemmästä ajankohdasta. Toimenpiteitä ei saa pitää voimassa kauempaa kuin on ehdottomasti tarpeen ja ne on joka tapauksessa poistettava, kun asianomainen sitoumus pannaan täytäntöön. Niitä voidaan kuitenkin soveltaa ensimmäisessä kohdassa mainitun määräajan jälkeen niin kauan, kuin asianomaisia sitoumuksia ei ole täytetty. Komissio voi mukauttaa toimenpiteitä tarvittaessa sitä mukaa, kuin kyseinen uusi jäsenvaltio edistyy sitoumustensa täyttämässä. Komissio tiedottaa neuvostolle hyvissä ajoin suojatoimenpiteiden peruuttamisesta ja ottaa asianmukaisesti huomioon neuvoston tässä suhteessa esittämät huomautukset."

7 Mainitun asiakirjan 38 artiklassa määrätään seuraavaa:

”Jos EU-sopimuksen VI osaston mukaiseen vastavuoroiseen tunnustamiseen rikosoikeuden alalla liittyvien puitepäättösten tai muiden asiaankuuluvien sitoumusten, yhteistyövälineiden ja päätösten sekä EY:n perustamissopimuksen IV osaston mukaiseen vastavuoroiseen tunnustamiseen yksityisoikeudellisissa asioissa liittyvien direktiivien ja asetusten saattamisessa osaksi kansallista lainsäädäntöä, niiden täytäntöönpanossa tai soveltamisessa on – – Romaniassa vakavia puutteita tai välitön riski tällaisten puutteiden syntymisestä, komissio voi enintään kolmannen liittymistä seuraavan vuoden loppuun asti jäsenvaltion perustellusta pyynnöstä tai omasta aloitteestaan ja jäsenvaltioita kuultuaan toteuttaa asiaankuuluvia toimenpiteitä ja täsmentää niiden soveltamista koskevat edellytykset ja yksityiskohtaiset säännöt.

Kyseiset toimenpiteet voivat merkitä asianomaisten säännösten ja päätösten soveltamisen tilapäistä keskeyttämistä – – Romanian ja minkä tahansa muun jäsenvaltion tai muiden jäsenvaltioiden välisissä suhteissa, tämän kuitenkaan rajoittamatta tiiviin oikeudellisen yhteistyön jatkumista. Suojalausekkeeseen voidaan vedota seurannassa ilmenneiden seikkojen perusteella jopa ennen liittymistä, ja toteutetut toimenpiteet tulevat voimaan jo liittymispäivänä, jollei niissä säädetä myöhemmästä ajankohdasta. Toimenpiteitä ei saa pitää voimassa kauempaa kuin on ehdottomasti tarpeen ja ne on joka tapauksessa poistettava, kun puutteet on korjattu. Niitä voidaan kuitenkin soveltaa ensimmäisessä kohdassa mainitun määräajan jälkeen niin kauan, kuin kyseisiä puutteita on. Komissio voi jäsenvaltioita kuultuaan tarvittaessa mukauttaa toimenpiteitä sitä mukaa, kuin kyseinen uusi jäsenvaltio edistyy todettujen puutteiden korjaamisessa. Komissio tiedottaa neuvostolle hyvissä ajoin suojoitoimenpiteiden peruuttamisesta ja ottaa asianmukaisesti huomioon neuvoston tässä suhteessa esittämät huomautukset.”

Päätös 2006/928

8 Päätöksen 2006/928 1 artiklassa määrätään seuraavaa:

”Romanian on annettava komissiolle kertomus vuosittain 31 päivään maaliskuuta mennessä, ensimmäisen kerran 31 päivään maaliskuuta 2007 mennessä, kunkin liitteessä säädetyn arviointiperusteiden osalta saavuttamastaan edistyksestä.

Komissio voi milloin tahansa antaa teknistä apua eri toimintojen kautta tai kerätä ja vaihtaa tietoa arviointiperusteista. Lisäksi komissio voi milloin tahansa järjestää asiantuntijakäyntejä Romaniaan tässä tarkoituksessa. Romanian viranomaisten on annettava tätä varten tarvittavaa tukea.”

9 Saman päätöksen 2 artiklassa määrätään seuraavaa:

”Komission on toimitettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle omat huomautuksensa ja päätelmänsä Romanian kertomuksesta ensimmäistä kertaa kesäkuussa 2007.

Komission on tämän jälkeen esitettävä kertomus tarvittaessa ja vähintään kuuden kuukauden välein.”

10 Kyseisen päätöksen liitteessä todetaan seuraavaa:

”Edellä 1 artiklassa tarkoitetut arviointiperusteet, jotka Romanian on täytettävä:

- 1) oikeudellisen menettelyn muuttaminen aiempaa avoimempaan ja tehokkaampaan suuntaan parantamalla ylimmän tuomarineuvoston valmiuksia ja vastuuvollisuutta; raportointinen uuden siviiliprosessilain ja rikosprosessilain vaikutuksista ja vaikutusten seuranta;

--”

Romanian oikeus

Laki nro 303/2004

- 11 Tuomareihin ja syyttäjiin sovellettavista oikeussäännöistä 28.6.2004 annetun lain nro 303/2004 (Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor; Monitorul Oficial al României, osa I, nro 826, 13.9.2005), sellaisena kuin se oli ennen 12.10.2018 annetun lain nro 242/2018 (Legea nr. 242/2018; Monitorul Oficial al României, osa I, nro 868, 15.10.2018) voimaantuloa 18.10.2018, 43 §:n 1 ja 2 momentissa säädettiin seuraavaa:

”(1) Tuomareita ja syyttäjiä voidaan ylentää ainoastaan sellaisten kansallisella tasolla järjestettävien kilpailujen perusteella, jotka järjestetään ali- ja ylioikeuksissa tai syyttäjänvirastoissa vapaina olevien paikkojen rajoissa.

(2) Ylin tuomarineuvosto järjestää tuomareiden ja syyttäjien ylentämistä koskevan kilpailun Institutul Național al Magistraturii [kansallinen tuomari-instituutti] välityksellä vuosittain tai tarvittaessa.”

- 12 Kyseisen lain 46 §:ssä säädettiin seuraavaa:

”(1) Ylentämistä koskeva kilpailu perustuu luonteeltaan teorettisiin ja käytännöllisiin kirjallisiin kokeisiin.

(2) Kokeet koskevat

a) erikoisalasta riippuen jotakin seuraavista aiheista: siviili-, rikos-, kauppa-, hallinto-, talous- ja vero-oikeus, työoikeus, perheoikeus, kansainvälinen yksityisoikeus

b) Înalta Curte de Casație și Justiției [(ylin tuomioistuin, Romania)] oikeuskäytäntöä ja Curtea Constituțională [(perustuslakituomioistuin, Romania)] oikeuskäytäntöä

c) Euroopan ihmisoikeustuomioistuimen oikeuskäytäntöä ja Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytäntöä

d) siviili- tai rikosoikeudellista menettelyä tuomarin tai syyttäjän erikoistumisen mukaan.

(3) Kilpailun kulusta ja tulosten riitauttamistavasta määrätään tuomareiden ja syyttäjien ylentämistä koskevan kilpailun järjestämisestä ja kulusta annetussa ohjesäännössä.

--”

- 13 Lailla nro 242/2018 muutettiin muun muassa lain nro 303/2004 43–46 §:ää ja lisättiin siihen 46¹–46³ §.

- 14 Lain nro 303/2004, sellaisena kuin se on muutettuna lailla nro 242/2018 (jäljempänä muutettu laki nro 303/2004), 43 §:ssä säädetään seuraavaa:

"Ylimmän tuomarineuvoston toimivaltaiset jaostot järjestävät tuomareiden ja syyttäjien ylentämistä koskevan kilpailun kansallisen tuomari-instituutin välityksellä vuosittain tai tarvittaessa."

- 15 Kyseisen lain 44 §:n 1 momentissa säädetään seuraavaa:

"Paikalla tehtävää ylennystä seuraavaan ylempään palkkaluokkaan koskevaan kilpailuun voivat osallistua tuomarit ja syyttäjät, jotka ovat saaneet viimeisimmässä arvioinnissaan arvosanan 'erittäin hyvä', joille ei ole määrätty kurinpitoseuraamuksia viimeisten kolmen vuoden aikana ja jotka täyttävät palvelusaikaa koskevat vähimmäisvaatimukset – –"

- 16 Kyseisen lain 46 §:n 1 ja 2 momentissa säädetään seuraavaa:

"(1) Paikalla tehtävää ylennystä koskeva kilpailu koostuu kirjallisesta kokeesta.

(2) Kilpailun kulusta ja tulosten riitauttamistavasta sekä aiheista, joita 1 momentissa tarkoitettu kirjallinen koe koskee tuomarin tai syyttäjän erikoisalasta riippuen, määrätään tuomareiden ja syyttäjien ylentämistä koskevan kilpailun järjestämisestä ja kulusta annetussa ohjesäännössä.

– –"

- 17 Muutetun lain nro 303/2004 46¹ §:ssä säädetään seuraavaa:

"Tuomareiden ja syyttäjien tosiasiallinen ylennys voi tapahtua ainoastaan kansallisella tasolla järjestettävien kilpailujen perusteella ja ali- ja ylioikeuksissa tai syyttäjänvirastoissa vapaina olevien paikkojen rajoissa."

- 18 Kyseisen lain 46² §:n 1 momentissa säädetään seuraavaa:

"Tosiasiallista ylennystä seuraavaan ylempään palkkaluokkaan tuomioistuimissa ja syyttäjänvirastoissa koskevaan kilpailuun voivat osallistua tuomarit ja syyttäjät, jotka ovat saaneet edellisessä arvioinnissaan arvosanan 'erittäin hyvä', joille ei ole määrätty kurinpitoseuraamuksia viimeisten kolmen vuoden aikana, jotka ovat saavuttaneet sen tuomioistuimen tai syyttäjänviraston virkaa, johon he hakevat ylennystä, vastaavan palkkaluokan ja jotka ovat tosiasiallisesti hoitaneet tehtäviään vähintään kahden vuoden ajan hierarkkisesti alemmassa tuomioistuimessa tai syyttäjänvirastossa, jos kyseessä on ylennys ylioikeuden tuomariksi, ylioikeuden yhteydessä toimivan syyttäjänviraston viralliseksi syyttäjäksi tai Înalta Curte de Casație si Justiției yhteydessä toimivan syyttäjänviraston viralliseksi syyttäjäksi."

- 19 Kyseisen lain 46³ §:n 1 ja 2 momentissa säädetään seuraavaa:

"(1) Tosiasiallista ylennystä koskeva kilpailu koostuu kokeesta, jonka tarkoituksena on arvioida hakijoiden työtä ja käyttäytymistä viimeisten kolmen vuoden ajalta.

(2) Kilpailun järjestämistä ja kulkua, mukaan lukien kilpailun valintalautakuntia ja niiden kokoonpanoa koskeva menettely, edellä 1 kohdassa tarkoitettujen kokeen yhteydessä tarkastettavat seikat sekä tulosten määrittely- ja riitauttamistapa määritetään 46 §:n 2 momentissa tarkoitettussa ohjesäännössä.

--"

20 Kyseisen lain 106 §:n f kohdassa säädetään seuraavaa:

"Ylin tuomarineuvosto hyväksyy Monitorul Oficial al Româniein I osassa julkaistavalla päätöksellä

--

f) ohjesäännön tuomareiden ja syyttäjien ylentämistä koskevan kilpailun järjestämisestä ja kulusta

--"

Ohjesääntö tuomareiden ja syyttäjien ylentämistä koskevan kilpailun järjestämisestä ja kulusta

- 21 Ylimmän tuomarineuvoston tuomarijaosto antoi 17.9.2019 muutetun lain nro 303/2004 46³ §:n 2 momentin ja 106 §:n f kohdan nojalla päätöksen nro 1348 tuomareiden ylentämistä koskevan kilpailun järjestämisestä ja kulusta annetun ohjesäännön hyväksymisestä (jäljempänä tuomareiden ylentämistä koskevasta kilpailusta annettu ohjesääntö).
- 22 Tuomareiden ylentämistä koskevasta kilpailusta annetussa ohjesäännössä määrätään kahdesta ylennysvaiheesta, joita ovat yhtäältä niin kutsuttu "paikalla tehtävä" ylennys eli ylennys välittömästi korkeampaan palkkaluokkaan, mistä määrätään ohjesäännön II luvussa, ja toisaalta niin kutsuttu "tosiasiallinen" ylennys, josta määrätään ohjesäännön III luvussa ja joka mahdollistaa sen, että kilpailun läpäisseet hakijat, jotka on jo ylennetty "paikalla" ja jotka tällä perusteella kuuluvat vaadittuun palkkaluokkaan, voidaan tosiasiallisesti sijoittaa toimeen ylempinäasteisessä tuomioistuimessa.
- 23 Tosiasiallista ylennystä koskevaan kilpailuun voivat osallistua tuomarit, jotka ovat saaneet viimeisimmässä arvioinnissaan arvosanan "foarte bine" ("erittäin hyvä"), joille ei ole määrätty kurinpitoseuraamuksia viimeisten kolmen vuoden aikana, jotka ovat saavuttaneet "paikalla tehtävää" ylennystä koskevan menettelyn päätteeksi siihen tuomioistuimeen tai syyttäjänvirastoon, johon he hakevat ylennystä, edellytetyn palkkaluokan ja jotka ovat tosiasiallisesti hoitaneet tehtäviään vähintään kahden vuoden ajan hierarkkisesti alemmassa tuomioistuimessa tai syyttäjänvirastossa, jos kyseessä on ylennys ylioikeuden tuomarin tehtäviin.
- 24 "Paikalla tehtävää" ylennystä koskeva menettely perustuu kilpailuun, johon kuuluu luonteeltaan teoreettinen ja käytännöllinen koe, kun taas "tosiasiallista" ylennystä koskeva menettely perustuu kokeeseen, jolla arvioidaan hakijoiden työtä ja käyttäytymistä viimeisten kolmen työskentelyvuoden ajalta.
- 25 Arvioinnin suorittaa lautakunta, joka muodostuu kyseisen ylioikeuden presidentistä ja sen neljästä jäsenestä, joiden erikoisala vastaa niiden jaostojen, joissa kilpailun kohteena olevat vapaat paikat ovat, erikoisalaa, ja nämä jäsenet nimitetään kyseisen ylioikeuden hallintokollegion ehdotuksen perusteella.
- 26 Hakijana olevan tuomarin työn arviointi perustuu kolmeen kriteeriin, joita ovat i) kyky analysoida ja tiivistää tietoja sekä ilmaisutavan johdonmukaisuus, ii) perustelujen selkeys ja loogisuus, asianosaisten kanteiden ja vastineiden perusteltu arviointi, Înalta Curte de Casație și Justiției ja

ylöikeuksien oikeuskäytännön noudattaminen ja iii) kohtuullisten määräaikojen noudattaminen asioiden käsittelyssä ja ratkaisujen laatimisessa. Enimmäispistemäärä työn arvioimiseksi on 60 pistettä eli enintään 20 pistettä kustakin kolmesta kriteeristä.

- 27 Kahden ensimmäisen kriteerin täyttyminen selvitetään arvioimalla hakijan kolmen viime vuoden aikana antamia tuomioistuimen ratkaisuja. Arvioinnissa käytetään otosta, johon kuuluu kymmenen satunnaisesti tietokoneohjelmiston avulla ja yhdenmukaisten kriteerien perusteella valittua ratkaisua. Tähän tarkoitukseen valittujen ratkaisujen on oltava merkityksellisiä hakijan ammatillisen toiminnan kannalta, niiden on liityttävä eri aiheisiin ja ne on mahdollisuuksien mukaan annettu eri menettelyvaiheissa.
- 28 Näin valittujen ratkaisujen lisäksi otetaan huomioon myös hakijan erikoisalaa hierarkkisesti ylemmässä tuomioistuimessa vastaavan jaoston perusteltu lausunto. Tätä varten jaoston puheenjohtaja kuulee kyseisen jaoston tuomareita luottamuksellisesti ja kirjaa tulokset kertomukseen, joka toimitetaan valintalautakunnalle. Tämä lausunto on ainoastaan neuvoa-antava.
- 29 Kolmannen kriteerin osalta – joka koskee määräaikojen noudattamista – arviointi perustuu tilastotietoihin ja muihin asiakirjoihin, jotka on toimittanut tuomioistuin, jossa hakija toimii, ja jotka koskevat seuraavia seikkoja: i) hakijan työn osalta: istuntojen lukumäärä, niiden asioiden lukumäärä, joiden käsittelyyn tuomari on osallistunut, ratkaistujen asioiden lukumäärä, annettujen ratkaisujen lukumäärä, niiden ratkaisujen lukumäärä, joita ei ole perusteltu määräajassa, määräaikojen ylittymispäivien keskimääräinen lukumäärä, hakijan keskimääräinen asioiden käsittelyaika ja hakijan muu toiminta tehtäviään hoitaessaan; ii) sen tuomioistuimen toiminnan osalta, johon kuuluvassa jaostossa tuomari on toiminut: asioiden keskimääräinen lukumäärä tuomaria kohti, istuntoihin osallistumisten keskimääräinen lukumäärä, keskimääräinen käsittelyaika asiatyypeittäin, ratkaisujen keskimääräinen lukumäärä tuomareita kohti ja sellaisten ratkaisujen keskimääräinen lukumäärä, joita ei ole annettu määräajassa.
- 30 Lautakunta arvioi hakijana olevan tuomarin käyttäytymistä kahden kriteerin perusteella: i) asianmukainen suhtautuminen asioiden osapuoliin, asianajajiin, asiantuntijoihin ja tulkkeihin istuntojen ja muun ammattitoiminnan aikana, käytetyn äänensävyyn asianmukaisuus, kohteliaisuus, halveksivan tai ylimielisen asenteen puuttuminen, kyky selviytyä oikeussalissa ilmenevistä tilanteista ja ii) kyky tehdä yhteistyötä ratkaisukokoonpanon muiden jäsenten kanssa sekä käyttäytyminen ja viestintä muiden tuomareiden ja henkilökunnan kanssa sekä siinä tuomioistuimessa, jossa hakija toimii, että muissa tuomioistuimissa, olivatpa nämä hierarkkisesti ylempänä tai alempana. Enimmäispistemäärä käyttäytymisen arvioimiseksi on 40 pistettä eli enintään 20 pistettä kummastakin kriteeristä.
- 31 Hakijan käyttäytymisen arviointi kahden edellä mainitun kriteerin perusteella perustuu niiden istuntojen tallenteisiin, joissa hakija on toiminut ratkaisukokoonpanon puheenjohtajana, sen jaoston ja/tai tarvittaessa sen tuomioistuimen, jossa ehdokas on hoitanut tehtäviään tarkastelujaksolla, lausuntoon, hakijan ammatillisiin asiakirjoihinsa sisältyviin tietoihin sekä kaikkiin muihin hakijaa koskeviin todennettavissa oleviin tietoihin.
- 32 Tätä varten arviointilautakunta pyytää tietoja, jotka ovat tarpeen hakijan käyttäytymisen arvioimiseksi, tuomioistuimilta, joissa hän on toiminut kyseisenä ajanjaksona, ylimmän tuomarineuvoston henkilöstöosastolta ja Inspectoria Judicialăta (tuomioistuinten tarkastusyksikkö, Romania). Kyseinen lautakunta valitsee otoksen istunnoista, joissa hakija on toiminut puheenjohtajana, ja pyytää vastaavat tallenteet. Lisäksi sen jaoston tai, jos jaostoa ei ole,

sen tuomioistuimen, jossa kantaja on hoitanut tehtäviään, lausunnon saamiseksi kuullaan jaoston tai tuomioistuimen henkilöstöä luottamuksellisesti, ja näiden kuulemisten tulos kirjataan allekirjoitettuun ja päivättyyn kertomukseen, joka sisältää todennettavissa olevat tiedot.

- 33 Menettelyn päätteeksi arviointilautakunta laatii perustellun kertomuksen luonnoksen, jossa ilmoitetaan kyseisten viiden kriteerin (eli työn arviointia koskevien kolmen ja käyttäytymisen arviointia koskevien kahden kriteerin) osalta annetut pisteet sekä hakijan saama kokonaispistemäärä 100 pisteen enimmäispistemäärästä. Kertomusluonnos lähetetään hakijalle, jota arviointilautakunta haastattelee kertomusluonnoksessa esitetyistä seikoista. Jos hakijalla on huomautettavaa kertomusluonnoksesta, hänen on tuotava se esiin sekä haastattelun aikana että kirjallisesti. Haastattelun päätteeksi arviointilautakunta tutkii kaikki mahdollisesti esitetyt vastalauseet ja muut haastattelussa esiin tulleet seikat ja laatii lopullisen perustellun arviointikertomuksen, jossa ilmoitetaan kunkin arviointia koskevan kriteerin osalta saadut arvosanat ja kokonaisarvosana. Kertomus toimitetaan hakijalle ja ylimmälle tuomarineuvostolle.
- 34 Hakijalla on tulosten julkaisupäivästä lukien 48 tuntia aikaa hakea arvioinnissa saamaansa arvosanaan muutosta ylimmän tuomarineuvoston tuomarijaostolta. Viimeksi mainittu tutkii valituksen esitettyjen väitteiden ja arvioinnin perustana olevien asiakirjojen perusteella. Jos se katsoo, että valitus on hyväksyttävä, se suorittaa hakijan uuden arvioinnin niiden samojen arviointia koskevien kriteerien ja arviointiasteikon perusteella, jotka on vahvistettu arviointimenettelyä varten. Jos se päinvastoin katsoo, että valitus on hylättävä, hakijaa ei arvioida uudelleen.

Pääasia ja ennakkoratkaisukysymykset

- 35 Pääasian valittajat saattoivat 12.11.2019 Curtea de Apel Ploieștissa (Ploieștin ylioikeus, Romania) eli ennakkoratkaisua pyytäneessä tuomioistuimessa vireille valituksen, jossa vaadittiin päätöksen nro 1348 osittaista kumoamista siltä osin kuin sillä muutettiin tuomareiden tosiasiallista ylennystä alioikeuksiin ja ylioikeuksiin koskevaa menettelyä korvaamalla vanhat kirjalliset kokeet arvioinnilla hakijoiden työstä ja käyttäytymisestä viimeisten kolmen työskentelyvuoden ajalta.
- 36 Pääasian valittajien mukaan uusi menettely poikkeaa ansioiden perusteella tapahtuvan ylennyksen periaatteesta, koska se perustuu vapaaharkintaisiin ja subjektiivisiin arviointeihin. Lisäksi tämä uusi menettely, jossa ylioikeuksien presidenteille annetaan määräävä valta, kannustaa olemaan hierarkkisesti alisteisessa suhteessa ylempien tuomioistuinten jäseniin, joiden tehtävänä on arvioida ylennystä hakevien tuomareiden työtä.
- 37 Pääasian valittajien mukaan tällainen muutos tuomareiden ylennysmenettelyssä on omiaan loukkaamaan heidän riippumattomuuttaan. Erityisesti uusi menettely on niiden mukaan ristiriidassa unionin oikeuden ja Romanialle muun muassa päätöksellä 2006/928 perustetun yhteistyö- ja seurantamekanismin ja tämän mekanismin yhteydessä laadittujen kertomusten perusteella asetettujen velvoitteiden kanssa.
- 38 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin tiedustelee tältä osin yhtäältä, ovatko yhteistyö- ja seurantamekanismi ja kyseiset kertomukset toimia, jotka voidaan saattaa unionin tuomioistuimen tulkittaviksi.

- 39 Toisaalta kyseinen tuomioistuin on epävarma siitä, onko pääasiassa kyseessä olevalla säännöstöllä käyttöön otetun kaltainen ylennysjärjestelmä yhteensopiva tuomioistuinten riippumattomuuden periaatteen kanssa.
- 40 Tässä tilanteessa Curtea de Apel Ploiești on päättänyt lykätä asian käsittelyä ja esittää unionin tuomioistuimelle seuraavat ennakkoratkaisukysymykset:
- "1) Onko [päätöksellä 2006/928] perustettua [yhteistyö- ja seurantamekanismia] pidettävä SEUT 267 artiklassa tarkoitettuna Euroopan unionin toimielimen toimena, jota Euroopan unionin tuomioistuinta voidaan pyytää tulkitsemaan? Kuuluvatko päätöksellä [2006/928] perustetun [yhteistyö- ja seurantamekanismin] sisältö, luonne ja ajallinen kesto Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisestä Euroopan unioniin tehdyn sopimuksen – – soveltamisalaan? Velvoittavatko yhteistyö- ja seurantamekanismin yhteydessä laadituissa kertomuksissa esitetyt vaatimukset [Romaniaa]?
- 2) Voidaanko SEU 19 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa ja perusoikeuskirjan 47 artiklassa sekä Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytännössä, luettuina yhdessä SEU 2 artiklan kanssa, vahvistettua tuomioistuinten riippumattomuuden periaatetta tulkita siten, että se koskee myös menettelyjä, jotka liittyvät tuomareiden ylentämiseen?
- 3) Loukataanko tätä periaatetta sillä, että otetaan käyttöön ylentämistä ylempään tuomioistuimeen koskeva järjestelmä, joka perustuu yksinomaan asianomaisen toimintaa ja käyttäytymistä koskevaan suppeaan arviointiin, jonka tekee lautakunta, johon kuuluu ylioikeuden presidentti ja tuomareita, jotka suorittavat erikseen tuomareiden säännöllisen arvioinnin lisäksi sekä tuomareiden arviointia ylentämistä varten että tuomareiden antamien ratkaisujen laillisuusvalvontaa?
- 4) Loukataanko SEU 19 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa ja perusoikeuskirjan 47 artiklassa sekä Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytännössä, joka koskee SEU 2 artiklaa, vahvistettua tuomioistuinten riippumattomuuden periaatetta sillä, jos [Romania] ei noudata Euroopan unionin oikeuden ennakoitavuutta ja oikeusvarmuutta, kun se hyväksyttyään yhteistyö- ja seurantamekanismin ja siihen liittyvät kertomukset ja noudatettuaan näitä yli 10 vuoden ajan muuttaa sittemmin ilman ennakoilmoitusta tuomareiden ylentämistä johtotehtäviin koskevaa menettelyä yhteistyö- ja seurantamekanismin suositusten vastaisesti?"

Ennakkoratkaisukysymysten tarkastelu

Unionin tuomioistuimen toimivalta

- 41 Ylin tuomarineuvosto väittää, että ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin pyytää ennakkoratkaisukysymyksillään unionin tuomioistuinta ottamaan kantaa pääasiassa kyseessä olevan uuden tuomareiden ylennysjärjestelmän laillisuuteen eikä tulkitsemaan unionin oikeutta. Näin ollen unionin tuomioistuimella ei sen mukaan ole toimivaltaa ratkaista näitä kysymyksiä.
- 42 Puolan hallitus puolestaan väittää, että mainitut kysymykset kuuluvat oikeuslaitoksen järjestämisen alaan, jolla unionilla ei ole lainkaan toimivaltaa.

- 43 Tältä osin on todettava, että kyseinen ennakkoratkaisupyyntö koskee selvästi unionin oikeuden tulkintaa siitä riippumatta, onko kyse primaarioikeuden määräyksistä (SEU 2 artikla, SEU 19 artiklan 1 kohdan toinen alakohta, SEUT 267 artikla ja perusoikeuskirjan 47 artikla) vai johdetun oikeuden säännöksistä (päätös 2006/928).
- 44 Lisäksi Puolan hallituksen väitteet, joiden mukaan unionilla ei ole toimivaltaa oikeuslaitoksen järjestämisen osalta, liittyvät todellisuudessa esitettyjen kysymysten kohteena olevien unionin primaarioikeuden määräysten ulottuvuuteen ja näin ollen niiden tulkintaan, joka kuuluu selvästi unionin tuomioistuimen toimivaltaan SEUT 267 artiklan nojalla.
- 45 Unionin tuomioistuin on nimittäin jo todennut, että vaikka oikeuslaitoksen järjestäminen jäsenvaltioissa kuuluu jäsenvaltioiden toimivaltaan, jäsenvaltioiden on kuitenkin kyseistä toimivaltaa käyttäessään noudatettava niille unionin oikeuden nojalla kuuluvia velvoitteita (tuomio 18.5.2021, Asociația "Forumul Judecătorilor din România" ym., C-83/19, C-127/19, C-195/19, C-291/19, C-355/19 ja C-397/19, EU:C:2021:393, 111 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 46 Edellä todetun perusteella unionin tuomioistuin on toimivaltainen vastaamaan esitettyihin kysymyksiin.

Ennakkoratkaisukysymysten tutkittavaksi ottaminen

- 47 Ylin tuomarineuvosto riitauttaa ensimmäisen ja toisen kysymyksen tutkittavaksi ottamisen sillä perusteella, että niihin annettavat vastaukset käyvät selvästi ilmi unionin tuomioistuimen oikeuskäytännöstä.
- 48 Ylin tuomarineuvosto väittää lisäksi, että kolmas ja neljäs kysymys on jätettävä tutkimatta, koska ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen pyytämällä unionin oikeuden tulkitsemisella ei ole mitään yhteyttä pääasian tosiseikkoihin. Kolmas kysymys perustuu ylimmän tuomarineuvoston mukaan nimittäin pääasiassa kyseessä olevien tuomareiden ylennysmenettelyn virheelliseen kuvaukseen, ja neljännen kysymyksen osalta se väittää, että tosiasiallista ylennystä koskeva menettely ei ole millään tavoin ristiriidassa niiden suositusten kanssa, jotka komissio on antanut yhteistyö- ja seurantamekanismin puitteissa laatimissaan kertomuksissa.
- 49 Tältä osin yhtäältä siitä seikasta, että unionin oikeuden oikea tulkinta olisi nyt käsiteltävässä asiassa niin ilmeinen, ettei se jätä lainkaan tilaa perustellulle epäilylle, riittää, kun muistutetaan, että vaikka tällainen seikka – kun se on näytetty toteen – voi johtaa siihen, että unionin tuomioistuin ratkaisee asian määräyksellä työjärjestyksen 99 artiklan nojalla, tämä sama seikka ei kuitenkaan voi estää kansallista tuomioistuinta esittämästä ennakkoratkaisukysymystä eikä siitä voi seurata, että esitetty kysymys olisi jätettävä tutkimatta (tuomio 21.12.2021, Euro Box Promotion ym., C-357/19, C-379/19, C-547/19, C-811/19 ja C-840/19, EU:C:2021:1034, 138 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 50 Näin ollen ensimmäinen ja toinen kysymys voidaan ottaa tutkittaviksi.
- 51 Toisaalta unionin tuomioistuimen vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan olettamana on, että unionin oikeuden tulkintaan liittyvillä kysymyksillä, jotka kansallinen tuomioistuin on esittänyt sen säännösten ja niiden tosiseikkojen perusteella, joiden määrittämisestä se vastaa ja joiden paikkansapitävyyden selvittäminen ei kuulu unionin tuomioistuimelle, on merkitystä asian ratkaisun kannalta. Unionin tuomioistuin voi jättää tutkimatta kansallisen tuomioistuimen

esittämän pyynnön ainoastaan, jos on ilmeistä, että pyydetyllä unionin oikeuden tulkinnalla ei ole mitään yhteyttä kansallisessa tuomioistuimessa käsiteltävän asian tosiseikkoihin tai kohteeseen, tai jos kyseinen ongelma on luonteeltaan hypoteettinen taikka jos unionin tuomioistuimella ei ole tiedossaan niitä tosiseikkoja ja oikeudellisia seikkoja, jotka ovat tarpeen, jotta se voisi antaa hyödyllisen vastauksen sille esitettyihin kysymyksiin (tuomio 21.12.2021, Euro Box Promotion ym., C-357/19, C-379/19, C-547/19, C-811/19 ja C-840/19, EU:C:2021:1034, 139 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).

- 52 Nyt käsiteltävässä asiassa ennakkoratkaisupyynnöstä ilmenee, että ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen käsiteltäväksi on saatettu tuomareiden ylennysjärjestelmää koskevan kansallisen säännösten lainmukaisuutta koskeva oikeusriita. Juuri ne epäilykset, joita mainitulla tuomioistuimella on kyseisen järjestelmän yhteensopivuudesta SEU 19 artiklan 1 kohdan toisesta alakohdasta ja perusoikeuskirjan 47 artiklasta johtuvan riippumattomuuden vaatimuksen sekä päätöksen 2006/928 kanssa, ovat saaneet sen esittämään unionin tuomioistuimelle pyynnön näiden unionin oikeuden määräysten tulkinnasta. Kolmannella ja neljännellä kysymyksellä on siis yhteys pääasian tosiseikkoihin. Ylimmän tuomarineuvoston esittämät väitteet, joilla se riitauttaa näiden kysymysten tutkittavaksi ottamisen, koskevat puolestaan näiden kysymysten asiasisältöön annettavaa vastausta.
- 53 Tästä seuraa, että myös kolmas ja neljäs kysymys voidaan ottaa tutkittaviksi.

Ensimmäinen kysymys

- 54 Ensimmäisellä kysymyksellään ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin tiedustelee pääasiallisesti, onko päätös 2006/928 unionin toimielimen toimi, jota unionin tuomioistuin voi tulkita SEUT 267 artiklan nojalla, kuuluuko tämä päätös oikeudellisen luonteensa, sisältönsä ja ajallisten vaikutustensa osalta liittymissopimuksen soveltamisalaan, ja lopuksi, velvoittavatko komission yhteistyö- ja seurantamekanismin yhteydessä laatimissa kertomuksissa esitetyt vaatimukset Romaniaa.
- 55 Kuten Romanian tuomareiden edunvalvontayhdistys, ylin tuomarineuvosto ja komissio ovat perustellusti todenneet, ensimmäiseen kysymykseen annettava vastaus ilmenee selvästi unionin tuomioistuimen oikeuskäytännöstä ja erityisesti 18.5.2021 annetun tuomion Asociația "Forumul Judecătorilor din România" ym. (C-83/19, C-127/19, C-195/19, C-291/19, C-355/19 ja C-397/19, EU:C:2021:393) tuomiolauselman 1 ja 2 kohdasta.
- 56 Ensimmäiseen kysymykseen on siten vastattava, että päätös 2006/928 on unionin toimielimen toimi, jota unionin tuomioistuin voi tulkita SEUT 267 artiklan nojalla. Tämä päätös kuuluu oikeudellisen luonteensa, sisältönsä ja ajallisten vaikutustensa osalta liittymissopimuksen soveltamisalaan. Kyseisen päätöksen liitteeseen sisältyvillä arviointiperusteilla pyritään varmistamaan, että Romania noudattaa SEU 2 artiklassa ilmaistua oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamista koskevaa arvoa, ja nämä arviointiperusteet sitovat kyseistä jäsenvaltiota siten, että sen on toteutettava niiden täyttämiseksi asianmukaiset toimenpiteet ottamalla SEU 4 artiklan 3 kohdassa ilmaistun vilpittömän yhteistyön periaatteen nojalla asianmukaisesti huomioon kertomukset, jotka komissio on laatinut mainitun päätöksen perusteella, ja erityisesti mainituissa kertomuksissa esitetyt suositukset.

Toinen kysymys

- 57 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin tiedustelelee toisella kysymyksellään lähinnä, onko SEU 19 artiklan 1 kohdan toista alakohtaa, luettuna yhdessä SEU 2 artiklan ja perusoikeuskirjan 47 artiklan kanssa, tulkittava siten, että tuomareiden ylennysjärjestelmää koskevassa kansallisessa säännöstössä on taattava tuomioistuinten riippumattomuuden periaatteen noudattaminen.
- 58 Kuten tämän tuomion 45 kohdassa on muistutettu, vaikka oikeuslaitoksen järjestäminen jäsenvaltioissa kuuluu jäsenvaltioiden toimivaltaan, jäsenvaltioiden on kuitenkin tätä toimivaltaa käyttäessään noudatettava niille unionin oikeuden perusteella kuuluvia velvoitteita. Lisäksi on katsottu, että SEU 19 artiklassa, jossa SEU 2 artiklassa vahvistettu oikeusvaltion arvo konkretisoituu, kansallisten tuomioistuinten ja unionin tuomioistuimen tehtäväksi annetaan taata unionin oikeuden täysi soveltaminen kaikissa jäsenvaltioissa ja yksityisille unionin oikeuden nojalla kuuluva oikeussuoja (tuomio 21.12.2021, Euro Box Promotion ym., C-357/19, C-379/19, C-547/19, C-811/19 ja C-840/19, EU:C:2021:1034, 217 kohta).
- 59 Unionin oikeuden noudattamisen varmistamista varten tarkoitetun tehokkaan tuomioistuinvalvonnan olemassaolo itsessään kuuluu erottamattomasti oikeusvaltioon. Tältä osin, kuten SEU 19 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa määrätään, jäsenvaltioiden on säädettävä tarvittavista muutoksenhakekeinoista ja menettelyistä tehokasta oikeussuojaa koskevan oikeuden takaamiseksi yksityisille unionin oikeuteen kuuluvilla aloilla. Yksityisille unionin oikeuden perusteella kuuluvien oikeuksien tehokkaan oikeussuojan periaate, johon SEU 19 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa viitataan, on jäsenvaltioiden yhteisestä valtiosääntöperinteestä johtuva unionin oikeuden yleinen periaate, joka on vahvistettu Roomassa 4.11.1950 allekirjoitetun ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn yleissopimuksen 6 ja 13 artiklassa, ja se vahvistetaan nykyään perusoikeuskirjan 47 artiklassa (tuomio 21.12.2021, Euro Box Promotion ym., C-357/19, C-379/19, C-547/19, C-811/19 ja C-840/19, EU:C:2021:1034, 219 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 60 Tästä seuraa, että jokaisen jäsenvaltion on SEU 19 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan nojalla varmistettava, että elimet, joiden tehtävänä on lausua unionin oikeudessa tarkoitettuina "tuomioistuimina" unionin oikeuden soveltamiseen tai tulkintaan liittyvistä kysymyksistä ja jotka kuuluvat näin ollen sen oikeussuojakeinojen järjestelmään unionin oikeuteen kuuluvilla aloilla, täyttävät tehokkaan oikeussuojan vaatimukset, ja on täsmennettävä, että tässä määräyksessä on kyse "unionin oikeuteen kuuluvista aloista" riippumatta siitä, missä olosuhteissa jäsenvaltiot soveltavat unionin oikeutta perusoikeuskirjan 51 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla (tuomio 21.12.2021, Euro Box Promotion ym., C-357/19, C-379/19, C-547/19, C-811/19 ja C-840/19, EU:C:2021:1034, 220 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 61 Sen takaamiseksi, että tällainen tuomioistuin voi antaa SEU 19 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa näin edellytettyä tehokasta oikeussuojaa, on ensisijaisen tärkeää suojata sen riippumattomuus ja puolueettomuus, kuten vahvistetaan perusoikeuskirjan 47 artiklan toisessa kohdassa, jossa mainitaan mahdollisuus saada asiansa käsitellyksi "riippumattomassa" tuomioistuimessa yhtenä niistä vaatimuksista, jotka liittyvät tehokkaita oikeussuojakeinoja koskevaan perusoikeuteen (tuomio 29.3.2022, Getin Noble Bank, C-132/20, EU:C:2022:235, EU:C:2022:235, 93 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 62 Kuten unionin tuomioistuin on useaan otteeseen korostanut, tämä tuomioistuinten riippumattomuuden ja puolueettomuuden vaatimus, joka kuuluu erottamattomasti tuomarin tehtäviin, on osa keskeistä sisältöä tehokasta oikeussuojaa koskevassa oikeudessa ja

oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevassa perusoikeudessa, jolla on ensisijainen merkitys sen takaajana, että suojataan kaikkia niitä oikeuksia, joita yksityisillä on unionin oikeuden nojalla, ja että turvataan ne jäsenvaltioille yhteiset arvot, jotka on vahvistettu SEU 2 artiklassa ja joihin kuuluu muun muassa oikeusvaltiota koskeva arvo (tuomio 29.3.2022, Getin Noble Bank, C-132/20, EU:C:2022:235, 94 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).

- 63 Unionin oikeudessa edellytetyt riippumattomuuden ja puolueettomuuden takeet edellyttävät sellaisten sääntöjen olemassaoloa, jotka koskevat muun muassa elimen kokoonpanoa ja sen jäsenten nimittämistä ja toimikauden kestoa sekä perusteita, jotka koskevat elimen jäsenten pidättymistä päätöksenteosta, jääviyttä ja erottamista, ja joiden perusteella yksityisten kaikki perustellut epäilyt siltä osin, onko kyseinen elin täysin ulkopuolisen vaikutusvallan ulottumattomissa, ja siltä osin, onko se täysin neutraali vastakkain oleviin intresseihin nähden, voidaan sivuuttaa (tuomio 29.3.2022, Getin Noble Bank, C-132/20, EU:C:2022:235, 95 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 64 Tältä osin on tärkeää, että tuomarit on suojattu sellaisilta ulkoisilta toimenpiteiltä tai painostuksilta, jotka voivat vaarantaa heidän riippumattomuutensa ja puolueettomuutensa. Tuomareiden asemaan ja tuomarin tehtävien hoitamiseen sovellettavien sääntöjen on oltava erityisesti sellaisia, että niillä voidaan sulkea pois paitsi kaikki suora vaikuttaminen käskyjen muodossa myös kaikenlainen epäsuorempi vaikuttaminen, joka voi ohjata asianomaisten tuomareiden ratkaisuja, ja että näin vältetään se, ettei kyseisiä tuomareita koeta riippumattomiksi tai puolueettomiksi, mikä on omiaan heikentämään sitä luottamusta, jota oikeuslaitoksen täytyy herättää yksityisissä demokraattisessa yhteiskunnassa ja oikeusvaltiossa (tuomio 29.3.2022, Getin Noble Bank, C-132/20, EU:C:2022:235, 96 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 65 Erityisesti tuomareiden riippumattomuus on taattava ja säilytettävä paitsi heidän nimittämisvaiheessaan myös – kuten julkisasiamies on todennut ratkaisuehdotuksensa 46 kohdassa – koko heidän uransa ajan, myös ylennysmenettelyissä, koska tuomareiden ylennysmenettelyt kuuluvat tuomareiden asemaan sovellettaviin sääntöihin.
- 66 On siis välttämätöntä, että tuomareiden ylennyspäätösten tekemistä koskevat aineelliset edellytykset ja menettelysäännöt ovat sellaisia, ettei yksityisille voi herätä niiden johdosta perusteltuja epäilyjä siltä osin, ovatko asianomaiset tuomarit ylennyksensä jälkeen täysin ulkopuolisen vaikutusvallan ulottumattomissa, ja siltä osin, ovatko he neutraaleja vastakkain oleviin intresseihin nähden (ks. analogisesti tuomio 29.3.2022, Getin Noble Bank, C-132/20, EU:C:2022:235, 97 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 67 Toiseen kysymykseen on näin ollen vastattava, että SEU 19 artiklan 1 kohdan toista alakohtaa, luettuna yhdessä SEU 2 artiklan ja perusoikeuskirjan 47 artiklan kanssa, on tulkittava siten, että tuomareiden ylennysjärjestelmää koskevassa kansallisessa säännöstössä on taattava tuomioistuinten riippumattomuuden periaatteen noudattaminen.

Kolmas kysymys

- 68 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin tiedusteleo kolmannella kysymyksellään lähinnä, onko SEU 19 artiklan 1 kohdan toista alakohtaa, luettuna yhdessä SEU 2 artiklan ja perusoikeuskirjan 47 artiklan kanssa, tulkittava siten, että se on esteenä kansalliselle säännöstölle, jonka mukaan tuomareiden ylentämistä ylempään tuomioistuimeen koskeva järjestelmä perustuu kyseisen ylempään tuomioistuimen presidentin ja sen jäsenten muodostaman lautakunnan tekemään arviointiin asianomaisten työstä ja käyttäytymisestä.

- 69 Aluksi on muistutettava, että unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan jäsenvaltio ei voi muuttaa lainsäädäntöään sellaisella tavalla, joka johtaa oikeusvaltion arvon, joka on muun muassa SEU 19 artiklassa konkretisoituva arvo, suojelun heikkenemiseen. Jäsenvaltioiden on näin ollen huolehdittava siitä, ettei niiden oikeuslaitoksen järjestämisestä koskeva lainsäädäntö heikkene tämän arvon kannalta, pidättäytymällä antamasta sääntöjä, jotka heikentäisivät tuomareiden riippumattomuutta (tuomio 20.4.2021, Repubblica, C-896/19, EU:C:2021:311, 63 ja 64 kohta ja tuomio 21.12.2021, Euro Box Promotion ym., C-357/19, C-379/19, C-547/19, C-811/19 ja C-840/19, EU:C:2021:1034, 162 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 70 Kuten tämän tuomion 64 kohdassa on muistutettu, tuomareita on suojattava sellaisilta ulkoisilta toimenpiteiltä tai painostuksilta, jotka voivat vaarantaa heidän riippumattomuutensa ja puolueettomuutensa. Tuomareiden ylennysjärjestelmää koskevien sääntöjen on oltava erityisesti sellaisia, että niillä voidaan sulkea pois paitsi kaikki suora vaikuttaminen käskyjen muodossa myös kaikenlainen epäsuorempi vaikuttaminen, joka voi ohjata asianomaisten tuomareiden ratkaisuja, ja että näin vältetään se, ettei kyseisiä tuomareita koeta riippumattomiksi tai puolueettomiksi, mikä on omiaan heikentämään sitä luottamusta, jota oikeuslaitoksen täytyy herättää yksityisissä demokraattisessa yhteiskunnassa ja oikeusvaltiossa.
- 71 Näin ollen silloin, kun jäsenvaltio ottaa käyttöön uuden tuomareiden ylennysjärjestelmän, on huolehdittava siitä, että ylennyspäätösten tekemistä koskevat aineelliset edellytykset ja menettelysäännöt tässä järjestelmässä ovat sellaisia, ettei yksityisille voi herätä niiden johdosta perusteltuja epäilyjä siltä osin, ovatko asianomaiset tuomarit ylennyksensä jälkeen täysin ulkopuolisen vaikutusvallan ulottumattomissa ja ovatko he neutraaleja vastakkain oleviin intresseihin nähden.
- 72 Käsiteltävässä asiassa ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen tehtävänä on lausua tästä sen jälkeen, kun se on tehnyt tätä varten tarvittavat arvioinnit. On näet muistutettava, että SEUT 267 artiklan nojalla unionin tuomioistuimella ei ole oikeutta soveltaa unionin oikeussääntöjä tiettyyn yksittäistapaukseen, vaan sen on pelkästään tulkittava perussopimuksia ja unionin toimielinten toimia. Vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan unionin tuomioistuin voi kuitenkin SEUT 267 artiklalla perustetussa tuomioistuinten välisessä yhteistyössä esittää asiakirjoista ilmenevien seikkojen perusteella kansalliselle tuomioistuimelle sellaisia unionin oikeuden tulkintaan liittyviä seikkoja, jotka voivat olla kansalliselle tuomioistuimelle hyödyllisiä sen arvioidessa unionin oikeuden tietyn säännöksen tai määräyksen vaikutuksia (tuomio 18.5.2021, Asociația "Forumul Judecătorilor din România" ym., C-83/19, C-127/19, C-195/19, C-291/19, C-355/19 ja C-397/19, EU:C:2021:393, 201 kohta oikeuskäytäntöviittauksineen).
- 73 Ennen kuin tarkastellaan ylennyspäätösten tekemistä koskevia aineellisia edellytyksiä ja menettelysääntöjä, joita säännellään pääasiassa kyseessä olevalla säännöstöllä, on muistutettava, että ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen toimittamien tietojen mukaan pääasiassa kyseessä oleva tuomareiden ylennysmenettely on kaksivaiheinen. Ensimmäinen vaihe, jota kutsutaan "paikalla tehtäväksi ylennykseksi", perustuu sellaisten kirjallisten kokeiden läpäisemiseen, joilla on tarkoitus testata hakijoiden teoreettisia tietoja ja käytännön taitoja. Toinen vaihe, jota kutsutaan "tosiasialliseksi ylennykseksi" ja joka mahdollistaa sen, että hakijat, jotka on jo ylennetty paikalla, voidaan tosiasiallisesti sijoittaa ylempään tuomioistuimeen, perustuu hakijoiden työn ja käyttäytymisen arviointiin viimeisten kolmen palvelusvuoden ajalta.
- 74 Tässä toisessa vaiheessa arvioinnin suorittaa arviointilautakunta, jonka jäsenet nimittää ylimmän tuomarineuvoston tuomarijasto. Arviointilautakunta muodostuu kunkin ylioikeuden tasolla kyseisen ylioikeuden presidentistä ja sen neljästä jäsenestä, joiden erikoisalan on vastattava

vapaina olevien paikkojen erikoisalaa. Ylimmän tuomarineuvoston tuomarijaosto valitsee nämä neljä jäsentä sen ylioikeuden kollegion, jonka jäsen kyseisen ylioikeuden presidentti on, ehdotuksen perusteella.

- 75 Vaikka arviointilautakunnan kaltaisen elimen osallistuminen tuomareiden tosiasiallista ylennystä koskevaan menettelyyn voi lähtökohtaisesti olla omiaan edistämään tämän menettelyn objektiivisuutta, edellytyksenä on vielä, että kyseisellä elimellä itsellään on takeet riippumattomuudesta, joten on tutkittava tarkemmin niitä edellytyksiä, joilla sen jäsenet nimitetään, ja tapaa, jolla se konkreettisesti täyttää tehtävänsä (ks. analogisesti tuomio 20.4.2021, Repubblica, C-896/19, EU:C:2021:311, 66–68 kohta).
- 76 Nyt käsiteltävässä asiassa on korostettava arviointilautakunnan jäsenten nimittämisen edellytyksistä, että arviointilautakunta koostuu yksinomaan tuomareista, jotka nimitetään toimivaltaisen ylioikeuden kollegion, joka puolestaan koostuu tuomareista, ehdotuksesta.
- 77 Lisäksi on niin, kuten julkisasiamies on todennut ratkaisuehdotuksensa 62, 65 ja 66 kohdassa, että se, että tietyt tuomarit valvovat kollegoidensa ammatillista toimintaa, ei sellaisenaan osoita, että tuomareiden riippumattomuuteen liittyisi mahdollinen ongelma. Koska arviointilautakunnan jäsenet ovat tuomareina itse velvollisia antamaan takeet riippumattomuudestaan, he täyttävät lähtökohtaisesti tämän tuomion 75 kohdassa mainitun vaatimuksen ja näyttävät tehtäviensä perusteella soveltuvan arvioimaan kollegoidensa ammatillisia ansioita.
- 78 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin toteaa lisäksi, että uusi menettely on omiaan johtamaan toimivallan keskittämiseen tämän arviointilautakunnan tietyille jäsenille ja erityisesti ylioikeuksien presidenteille, jolloin heillä on ratkaiseva vaikutusvalta tosiasiallista ylennystä koskevan menettelyn lopputulokseen. Näin voisi olla erityisesti silloin, jos osoittautuu, että näillä jäsenillä on samanaikaisesti useita tehtäviä, jotka voivat vaikuttaa ylennystä hakevien henkilöiden työelämään ja uraan esimerkiksi siten, että heidän tehtävänä on sekä hakijoiden työn säännöllinen arviointi että heidän antamiensa tuomioiden valvonta muutoksenhaun yhteydessä.
- 79 Vaikka ei voida sulkea pois sitä, että tämä tilanne voisi vaikuttaa tapaan, jolla mainittu arviointilautakunta konkreettisesti täyttää tehtävänsä tämän tuomion 75 kohdassa tarkoitetulla tavalla, tällaisen toimivallan keskittämisen – jos se oletetaan toteen näytetyksi – ei kuitenkaan voida sellaisenaan katsoa olevan ristiriidassa SEU 19 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan kanssa (ks. analogisesti tuomio 11.5.2023, *Inspekția Judiciară*, C-817/21, EU:C:2023:391, 54 kohta).
- 80 Olisi nimittäin vielä osoitettava, että mainittu toimivallan keskittäminen on omiaan tarjoamaan käytännössä joko yksinään tai yhdessä muiden tekijöiden kanssa tällaisille henkilöille vallan vaikuttaa kyseessä olevien tuomareiden antamiin ratkaisuihin ja siten saamaan aikaan sellaisen riippumattomuuden puuttumisen tai vaikutelman puolueellisuudesta, joka on omiaan heikentämään sitä luottamusta, jota oikeuslaitoksen on herätettävä demokraattisessa yhteiskunnassa ja oikeusvaltiossa.
- 81 Unionin tuomioistuimen käytettävissä olevaan asiakirja-aineistoon ei kuitenkaan sisälly mitään seikkaa, joka osoittaisi, että tällainen mahdollinen toimivallan keskittäminen voisi yksinään antaa käytännössä tällaisen vaikutusvallan, eikä mitään muutaakaan seikkaa, joka voisi yhdessä mainitun toimivallan keskittämisen kanssa saada aikaan tällaisia vaikutuksia, jotka olisivat omiaan herättämään yksityisissä epäilyjä ylennettyjen tuomareiden riippumattomuudesta.

- 82 Näin ollen ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen, jolla yksin on käytettävissään kaikki asian kannalta merkitykselliset seikat, tehtävänä on arvioida tätä.
- 83 Tosiasiallista ylennystä koskevien päätösten tekemisen aineellisista edellytyksistä ja erityisesti arviointilautakunnan käyttämistä kriteereistä on todettava yhtäältä, että pääsy tosiasiallista ylennystä koskevaan menettelyyn edellyttää menestymistä kirjallisissa, teoreettisissa ja käytännön kokeissa "paikalla tehtävää" ylennystä koskevassa menettelyssä, minkä merkityksellisyyttä pääasian kantajat eivät näytä kyseenalaistavan. Toisaalta, kuten julkisasiamies on todennut ratkaisuehdotuksensa 72 kohdassa, pääasiassa kyseessä olevassa säännöstössä mainitaan selvästi kriteerit, jotka vaikuttavat merkityksellisiltä ehdokkaiden ammatillisten ansioiden arvioimiseksi.
- 84 Hakijoiden työn arviointi perustuu siten kriteereihin, jotka koskevat heidän kykyään analysoida ja tiivistää tietoja, heidän perustelujensa selkeyttä ja loogisuutta, ylempien tuomioistuinten oikeuskäytännön noudattamista sekä heidän kykyään ratkaista asia kohtuullisessa ajassa. Hakijoiden käyttäytymisen arviointi puolestaan perustuu kriteereihin, jotka koskevat lähinnä hakijoiden käyttäytymistä tehtäviensä hoidossa sekä kollegoitaan että asian osapuolia kohtaan ja heidän kykyään huolehtia istuntojen moitteettomasta kulusta.
- 85 Lisäksi vaikuttaa siltä, että näitä kriteerejä arvioidaan objektiivisesti ja todennettavissa olevien seikkojen perusteella. Hakijoiden työn arvioinnissa arviointilautakunta tukeutuu lähinnä otokseen hakijan julistamista kymmenestä tuomioistuinratkaisusta, jotka valitaan satunnaisesti ja yhdenmukaisten kriteerien perusteella. Hakijoiden käyttäytymistä arvioidaan erityisesti hakijan ammatillisten asiakirjojen ja istuntojen tallenteiden perusteella, mikä myös tekee arvioinnissa huomioon otettavista seikoista todennettavissa olevia.
- 86 Näin ollen vaikuttaa siltä, että tässä arvioinnissa huomioon otetut seikat ovat riittävän moninaisia ja todennettavissa, mikä vähentää riskiä siitä, että tosiasiallista ylennystä koskeva menettely olisi luonteeltaan vapaaharkintaista. Se, että arviointilautakunta voi ottaa huomioon sen jaoston perustellut lausunnot, jossa kukin hakija toimii ylennysmenettelyn ajankohtana, ja sen jaoston perustellut lausunnot hierarkkisesti ylemmässä tuomioistuimessa, joka vastaa hänen erikoisalaansa, ei näytä kyseenalaistavan tätä arviointia, kunhan tällaiset perustellut lausunnot ovat omiaan valottamaan arviointilautakunnalle tämän hakijan ammatillisia ansioita hänen työnsä tai käyttäytymisensä kannalta.
- 87 Tosiasiallista ylennystä koskevien päätösten tekemisessä sovellettavista menettelysäännöistä on todettava, että kun menettely on saatettu päätökseen, arviointilautakunta laatii perustellun kertomuksen, jossa ilmoitetaan kunkin kyseessä olevan kriteerin osalta annetut arvosanat ja hakijan saama kokonaisarvosana. Jos hakijalla on huomautettavaa kyseisestä kertomuksesta, hänellä on oikeus esittää huomautuksensa valintalautakunnan haastattelussa sekä kirjallisesti. Hakijalla on myös 48 tuntia aikaa tulosten julkaisupäivästä alkaen riitauttaa saamansa arvosana ylimmän tuomarineuvoston tuomarijaostossa. Se harkitsee, tarvitaanko uutta arviointia, ja suorittaa tarvittaessa itse uuden arvioinnin.
- 88 Näissä olosuhteissa, ja kun otetaan huomioon erityisesti arviointilautakunnalla oleva perusteluvollisuus sekä hakijoiden mahdollisuus riitauttaa sen arvioinnit, tosiasiallista ylennystä koskevien päätösten tekemiseen sovellettavat menettelysäännöt eivät näytä olevan luonteeltaan sellaisia, että ne vaarantaisivat tämän menettelyn päätteeksi ylennettyjen tuomareiden riippumattomuuden. Viime kädessä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen, joka on yksin toimivaltainen lausumaan tosiseikoista ja jolla yksin on välitön tieto kyseisistä menettelysäännöistä, tehtävänä on kuitenkin tarkistaa, onko asia todella näin.

89 Kolmanteen kysymykseen on näin ollen vastattava, että SEU 19 artiklan 1 kohdan toista alakohtaa, luettuna yhdessä SEU 2 artiklan ja perusoikeuskirjan 47 artiklan kanssa, on tulkittava siten, ettei se ole esteenä kansalliselle säännöstölle, jonka mukaan tuomareiden ylentämistä ylempään tuomioistuimeen koskeva järjestelmä perustuu kyseisen ylempään tuomioistuimen presidentin ja sen jäsenten muodostaman lautakunnan asianomaisten työstä ja käyttäytymisestä tekemään arviointiin, kunhan tosiasiallista ylennystä koskevien päätösten tekemisen aineelliset edellytykset ja menettelysäännöt ovat sellaisia, ettei yksityisille voi herätä niiden johdosta perusteltuja epäilyjä siltä osin, ovatko asianomaiset tuomarit täysin ulkopuolisen vaikutusvallan ulottumattomissa, ja siltä osin, ovatko he neutraaleja vastakkain oleviin intresseihin nähden, kun heidät on ylennetty.

Neljäs kysymys

90 Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin tiedustelee tällä kysymyksellään lähinnä, onko päätöstä 2006/928 tulkittava siten, että se on esteenä kansalliselle säännöstölle, jolla muutetaan tuomareiden ylennysjärjestelmää, kun komissio ei ole antanut kyseisen päätöksen nojalla laadituissa kertomuksissa mitään tällaista muutosta koskevaa suositusta.

91 On muistutettava, että päätöksen 2006/928 1 artiklan mukaan Romanian on annettava komissiolle kertomus vuosittain kunkin liitteessä säädetyn arviointiperusteiden osalta saavuttamastaan edistyksestä ja että ensimmäisen arviointiperusteiden tavoitteena on muun muassa "oikeudellisen menettelyn muuttaminen aiempaa avoimempaan ja tehokkaampaan suuntaan".

92 Tässä yhteydessä oikeuskäytännöstä, johon tämän tuomion 56 kohdassa viitataan, käy ilmi, että kyseiseen liitteeseen sisältyvillä arviointiperusteilla pyritään varmistamaan, että Romania noudattaa SEU 2 artiklassa vahvistettua oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamista koskevaa arvoa, ja nämä arviointiperusteet sitovat kyseistä jäsenvaltiota siten, että sen on toteutettava niiden saavuttamiseksi asianmukaiset toimenpiteet ottamalla SEU 4 artiklan 3 kohdassa ilmaistun vilpittömän yhteistyön periaatteen nojalla asianmukaisesti huomioon kertomukset, jotka komissio on laatinut mainitun päätöksen perusteella, ja erityisesti mainituissa kertomuksissa esitetyt suositukset.

93 Kuten julkisasiamies on todennut ratkaisuehdotuksensa 83 kohdassa, päätöksen 2006/928 tai sen nojalla laadituissa kertomuksissa esitettyjen suositusten tarkoituksena ei kuitenkaan ole velvoittaa kyseessä olevaa jäsenvaltiota käyttämään tiettyä mallia oikeuslaitoksensa järjestämiseksi. Kuten näet tämän tuomion 45 kohdassa mainitusta unionin tuomioistuimen vakiintuneesta oikeuskäytännöstä ilmenee, oikeuslaitoksen järjestäminen jäsenvaltioissa kuuluu jäsenvaltioiden toimivaltaan edellyttäen, että tätä toimivaltaa käytettäessä noudatetaan unionin oikeutta.

94 Nyt käsiteltävässä asiassa on niin, että – kuten komission huomautuksista ilmenee ja kuten julkisasiamies on todennut ratkaisuehdotuksensa 81 kohdassa – komissio ei ole päätöksen 2006/928 perusteella laatimissaan kertomuksissa tuonut esiin mitään erityistä ongelmaa eikä esittänyt mitään suositusta pääasiassa kyseessä olevasta tuomareiden ylennysjärjestelmästä.

95 Pääasiassa kyseessä olevan kaltaisessa asiayhteydessä on niin, että vaikka asianomaisen jäsenvaltion on vilpittömän yhteistyön periaatteen nojalla otettava huomioon komission päätöksen 2006/928 nojalla antamat kertomukset ja erityisesti niissä esitetyt suositukset, suosituksen antamatta jättämistä ei voida missään tapauksessa pitää esteenä sille, että asianomainen jäsenvaltio käyttää toimivaltaansa oikeuslaitoksen järjestämisen alalla.

- 96 Edellä esitetyn perusteella neljänteen kysymykseen on vastattava, että päätöstä 2006/928 on tulkittava siten, että se ei ole esteenä kansalliselle säännöstölle, jolla muutetaan tuomareiden ylennysjärjestelmää, kun komissio ei ole antanut kyseisen päätöksen nojalla laadituissa kertomuksissa mitään tällaista muutosta koskevaa suositusta.

Oikeudenkäyntikulut

- 97 Pääasian asianosaisten osalta asian käsittely unionin tuomioistuimessa on välivaihe kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevan asian käsittelyssä, minkä vuoksi kansallisen tuomioistuimen asiana on päättää oikeudenkäyntikulujen korvaamisesta. Oikeudenkäyntikuluja, jotka ovat aiheutuneet muille kuin näille asianosaisille huomautusten esittämisestä unionin tuomioistuimelle, ei voida määrätä korvattaviksi.

Näillä perusteilla unionin tuomioistuin (ensimmäinen jaosto) on ratkaissut asian seuraavasti:

- 1) **Yhteistyötä ja Romanian edistymisen seurantaan koskevan järjestelmän perustamisesta tiettyjen arviointiperusteiden täyttämiseksi oikeuslaitoksen uudistamisen ja korruption torjunnan alalla 13.12.2006 tehty komission päätös 2006/928/EY on Euroopan unionin toimielimen toimi, jota unionin tuomioistuin voi tulkita SEUT 267 artiklan nojalla. Tämä päätös kuuluu oikeudellisen luonteensa, sisältönsä ja ajallisten vaikutustensa osalta Euroopan unionin jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan ja Romanian välillä Bulgarian tasavallan ja Romanian liittymisestä Euroopan unioniin tehdyn sopimuksen soveltamisalaan. Kyseisen päätöksen liitteeseen sisältyvillä arviointiperusteilla pyritään varmistamaan, että Romania noudattaa SEU 2 artiklassa ilmaistua oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamista koskevaa arvoa, ja nämä arviointiperusteet sitovat kyseistä jäsenvaltiota siten, että sen on toteutettava niiden täyttämiseksi asianmukaiset toimenpiteet ottamalla SEU 4 artiklan 3 kohdassa ilmaistun vilpittömän yhteistyön periaatteen nojalla asianmukaisesti huomioon kertomukset, jotka komissio on laatinut mainitun päätöksen perusteella, ja erityisesti mainituissa kertomuksissa esitetyt suositukset.**
- 2) **SEU 19 artiklan 1 kohdan toista alakohtaa, luettuna yhdessä SEU 2 artiklan ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklan kanssa, on tulkittava siten, että tuomareiden ylennysjärjestelmää koskevassa kansallisessa säännöstössä on taattava tuomioistuinten riippumattomuuden periaatteen noudattaminen.**
- 3) **SEU 19 artiklan 1 kohdan toista alakohtaa, luettuna yhdessä SEU 2 artiklan ja perusoikeuskirjan 47 artiklan kanssa, on tulkittava siten, ettei se ole esteenä kansalliselle säännöstölle, jonka mukaan tuomareiden ylentämistä ylempään tuomioistuimeen koskeva järjestelmä perustuu kyseisen ylemmän tuomioistuimen presidentin ja sen jäsenten muodostaman lautakunnan asianomaisten työstä ja käyttäytymisestä tekemään arviointiin, kunhan tosiasiallista ylennystä koskevien päätösten tekemisen aineelliset edellytykset ja menettelysäännöt ovat sellaisia, ettei yksityisille voi herätä niiden johdosta perusteltuja epäilyjä siltä osin, ovatko asianomaiset tuomarit täysin ulkopuolisen vaikutusvallan ulottumattomissa, ja siltä osin, ovatko he neutraaleja vastakkain oleviin intresseihin nähden, kun heidät on ylennetty.**

- 4) Päätöstä 2006/928 on tulkittava siten, että se ei ole esteenä kansalliselle säännöstölle, jolla muutetaan tuomareiden ylennysjärjestelmää, kun Euroopan komissio ei ole antanut kyseisen päätöksen nojalla laadituissa kertomuksissa mitään tällaista muutosta koskevaa suositusta.**

Allekirjoitukset